

# 出國報告（出國類別：其他）

## 「2016 韓國市場臺灣觀光推廣會」

服務機關：交通部觀光局

姓名職稱：張錫聰 副局長

徐雅珊 約聘人員

派赴國家：韓國

出國期間：民國 105 年 6 月 30 日至 7 月 5 日

報告日期：民國 105 年 9 月 2 日

# 2016 韓國市場臺灣觀光推廣會

## 目 次

壹、目的.....	4
貳、活動行程.....	6
參、活動概況.....	7
肆、心得建議.....	14
伍、附件資料.....	16
一、活動相關照片 .....	16
二、媒體報導 .....	28
三、新聞稿、團員名單等資料 .....	37

## 壹、目的

韓國市場向來是本局重點市場之一，經過多年來多元布局、穩健耕耘下，臺灣觀光對韓宣傳行銷推廣成果顯著，來臺觀光旅遊人數逐年向上攀升，表現亮麗。去(2015)年韓國來臺人數高達 658,757 人次，較前一年成長 24.83%，與 2010 年來臺人數相比，超過 3 倍以上之成長。

近年韓國經濟蓬勃發展，資訊科技等產業發達，加上「韓流」影視所帶動之瘋韓觀光熱潮，國民所得提高，出國旅遊人口增加，消費能力強，係各國亟欲爭取之對象。本局為積極拓展韓國來臺旅遊市場，特別起用韓國知名藝人—呂珍九代言，透過拍攝「噗通噗通臺灣」微電影及臺灣觀光廣告在韓大量宣傳露出，提升台灣觀光知名度與有感度。同時運用「南北共進」推廣策略，除首爾辦事處外，亦於本(105)年 7 月 1 日順利於韓國第二大城市—釜山廣域市成立「釜山臺灣觀光資訊服務站」，俾展現我國對韓國市場之重視，同時達成吸引韓國南部地區民眾來臺旅遊之目的。

本次推廣活動委託台灣觀光協會組團，集結國內旅行社、飯店、遊樂園、伴手禮等計 54 個單位，84 名團員參與，創下歷年來韓國推廣活動中參加單位數及團員數最高紀錄，臺灣觀光業界對韓國市場之重視及開拓之決心可見一斑。

本活動在張錫聰副局長率領下，分別前往首爾及釜山辦理 2 場臺灣觀光商談會及 2 場臺灣粉絲會，提供本國業者與當地業者、媒體及民眾直接面對面接觸、交流之平台，讓臺灣北·中·南·東等地觀光旅遊魅力、安全友善環境、優惠措施等最新訊息傳達出去，以達成今年韓國來臺 80 萬人次及臺韓互訪突破 150 萬人次之目標。

年份 居住地	2010年	2011年	2012年	2013年	2014年	2015年
韓→臺	216,901	242,902	259,089	351,301	527,684	658,757
臺→韓	406,290	423,266	532,729	518,528	626,694	500,100
合計	623,191	661,168	791,818	869,829	1,154,378	1,158,857

表一：臺韓互訪情形

(資料來源：本局統計資料)

表二：2015年/2016年1至6月互訪人數比較

年份 居住地	2016	2015	比較
韓→臺	406,862	323,731	+25.68%
臺→韓	386,374	278,526	+38.72%
合計	793,236	602,257	+31.71%

(資料來源：本局統計資料)

## 貳、活動行程

日期		時間	行程內容	備註
第一天 6/30 (週四) 臺北 ↓ 釜山	A 團	05:10	搭乘專車自台灣觀光協會出發前往機場	
		05:55	抵達桃園國際機場第一航廈	
		07:55	搭乘中華航空 CI188	
		11:05	抵達釜山機場	
	B 團	13:30	搭乘專車自台灣觀光協會出發前往機場	
		14:00	抵達桃園國際機場第一航廈	
		16:00	搭乘中華航空 CI186	
		19:00	抵達釜山機場	
第二天 7/1 (週五) 釜山	08:30	整備推廣會會場		
10:00	辦理臺灣觀光推廣會暨釜山資訊站成立酒會			
14:00	推廣會暨酒會結束			
14:30	考察釜山臺灣觀光資訊站			
18:30	釜山資訊站同仁進行工作會議			
第三天 7/2 (週六) 釜山 ↓ 首爾	11:00	前往 RoadShow 活動會場		
13:00	RoadShow 活動開始			
16:30	RoadShow 活動結束			
17:00	出發前往 KTX 車站			
18:00	搭乘 KTX 前往首爾			
22:30	抵達首爾			
第四天 7/3 (週日) 首爾	11:00	飯店大廳集合前往 RoadShow 活動會場		
13:00	RoadShow 活動開始			
16:30	RoadShow 活動結束			
18:30	代表團檢討餐會			
第五天 7/4 (週一) 首爾	08:30	整備推廣會會場		
10:00	辦理臺灣觀光推廣會及餐會			
14:00	推廣會結束			
14:30	自由業務拜訪			
第六天 7/5 (週二) 首爾 ↓ 臺北	08:30	前往首爾(仁川)機場		
10:30	抵達首爾(仁川)機場			
12:35	搭乘中華航空 CI161(1235-1410)返臺			
14:10	抵達桃園國際機場			

## 參、活動概況

### 一、臺灣觀光旅遊洽談會暨釜山資訊站成立酒會

●日期：2016 年 7 月 1 日(星期五)

●時間：10：00～14：00

●地點：釜山樂天飯店

●流程：

10：00 - 12：00 旅遊洽談會

12：00 - 12：05 慶祝酒會開幕

12：05 - 12：10 駐韓國臺北代表部釜山辦事處 唐殿文總領事 致歡迎詞

12：10 - 12：15 交通部觀光局 張副局長錫聰 致歡迎詞

12：15 - 12：20 釜山觀光公社會長 祝詞

12：20 - 12：25 臺韓貴賓介紹

12：25 - 12：40 臺灣觀光代表團介紹：王全玉副團長

12：40 - 12：45 釜山臺灣觀光資訊站揭牌儀式

12：45 - 12：50 來賓代表祝酒詞 (釜山市政府、釜山觀光協會)

12：50 - 13：20 用餐

13：20 - 13：25 觀賞新代言人 - 呂珍九臺灣觀光宣傳微電影

13：25 - 13：45 抽獎活動

13：55 - 14：00 王全玉副團長 致謝詞

14：00 慶祝酒會閉幕

●活動概述：

釜山廣域市人口近 360 萬人，為韓國第 2 大都市，亦為韓國南部最重要之都市。臺灣觀光釜山資訊服務站在眾所期盼下，於本(105)年 7 月 1 日順利成立，在此可喜可賀的日子，特別選擇國際知名、具立地之便之「釜山樂天飯

店」辦理臺灣觀光旅遊洽談會暨釜山資訊站成立酒會。今年邀請駐韓國臺北代表部釜山辦事處、釜山市政府、韓國觀光公社東南圈、釜山觀光公社、釜山港灣公社、中華航空、濟州航空、釜山航空、HANA TOUR、慶南新聞、大邱每日新聞、光州日報…等業者及媒體共襄盛舉，並與此行歷年最大規模臺灣觀光代表團之 inbound 旅行社、飯店、遊樂園、伴手禮等單位成員雙向交流，團員們亦把握機會卯足全力積極宣傳推廣，傳達臺灣觀光最新資訊。

洽談會後辦理臺灣觀光推廣會暨釜山資訊站成立酒會，本推廣團團長—交通部觀光局張錫聰於致詞中表示，本次推廣團陣容堅強，有花蓮縣政府、臺灣各觀光接待(inbound)主力旅行社、飯店、主題樂園、高爾夫球場、通訊業、特產品店…等各領域觀光產業的代表們共 84 名，是史上參加人數最多的一次，且釜山資訊服務站如期成立，在在顯示臺灣觀光業界對韓國市場充滿信心，並以實際行動展現對韓國市場的重視與支持。這幾年臺韓觀光交流互動頻繁，互訪人數逐年成長。去(2015)年韓國赴臺旅客創下歷史新高，突破 65 萬 8 千人次，成長 24.84%。今年 1 至 5 月臺韓互訪表現更是亮麗，韓國來臺旅客已超過 34 萬 5 千人，較去年同期成長 20.29%；而臺灣赴韓旅客亦超過 30 萬 1 千人，較去年同期成長 14.22%。期待臺韓雙方相互合作努力下，不僅讓臺韓友好情誼越廣越深，雙方互訪規模早日突破 200 萬人次。

會中由本推廣團副團長—台灣觀光協會韓國市場諮詢委員會王全玉召集人以流利的韓文與幽默的語氣從旅行社業者的角度宣傳臺灣旅遊特色、賣點等，並介紹本代表團各業者代表。之後邀請臺韓雙方貴賓代表上台，一齊為釜山臺灣觀光資訊站掛牌正式揭開，瞬間全場掌聲如雷貫耳，所有與會人士對能見證這歷史的一刻皆感到無比榮幸與興奮。

席間為帶動氣氛，除播放臺灣觀光新代言人—呂珍九臺灣觀光宣傳微電影外，並安排喔熊組長上台與業者媒體等互動，同時辦理抽獎活動。中華航空

與釜山航空為慶祝釜山資訊站開幕大方贊助多張機票，還有參展團員提供之免費住宿券、遊樂園入場券、臺灣特產品等多樣獎項，將氣氛帶到最高潮。

## 二、「2016 Close Up Taiwan in 釜山」

●日期：2016年7月2日(星期六)

●時間：13：00～16：30

●地點：BEXCO 會展中心

●流程：

13：00 - 13：30 B2C 旅遊洽談會

13：30 - 13：33 活動開始

13：33 - 13：35 張副局長錫聰致歡迎詞

13：35 - 14：20 臺灣美食講座(知名部落客達人：한지민)

14：20 - 14：30 B2C 旅遊洽談會

14：30 - 15：15 臺灣美景講座(知名攝影師：김민근)

15：15 - 15：30 B2C 旅遊洽談會

15：30 - 16：20 臺灣故事講座(知名作家：양소희)

16：20 - 16：30 抽獎活動

●活動概述：

今年 RoadShow 活動一改過去在戶外向普羅大眾行銷推廣之方式，改採事先透過網路報名後，抽出 100 名對臺灣感興趣的幸運民眾到場參加「撲通撲通臺灣」臺灣觀光好瞭好吃好喝好拿活動。

當天雖然天候不佳，陰雨綿綿，仍不減釜山民眾熱情興致，所有被抽中的民眾全員出席。在工作人員引導下依序辦理報到後，即獲得工作人員奉上 1 杯臺灣知名甜品 - 珍珠奶茶，對此突如其來貼心的 surprise，民眾均露出「哇！」、「讚！」的開心表情，且激發對接下來的活動內容之期待，溢於言表。

參加本活動的民眾 80%為女性、20%為男性，其中以 20 歲至 40 歲者居多，其中 1/3 來過臺灣，2/3 計畫訪臺，就現場觀察參加者應為知識份子或上班族人士。

為讓參加者不須此行，除有吃有喝有拿之外，並透過 B2C 洽談會及名人講座等方式介紹臺灣。講師們為韓國知名部落客、攝影師及作家等，分別就其專業，搭配 PPT 圖文並茂介紹：非吃不可的臺灣美食(如小籠包、牛肉麵、冰品、水果…)、如何拍好臺灣景點/人物，及臺灣小故事…等，透過講師的經驗分享讓與會釜山朋友們更接近臺灣，親近臺灣。為慶祝釜山資訊站成立，於活動尾聲準備華航及釜山等 2 家航空公司所贊助之釜山 - 桃園來回機票、旅行箱等豐富獎項，為活動帶來高潮下畫下句點。

### 三、「2016 Close Up Taiwan in 首爾」

●日期：2016 年 7 月 3 日(星期日)

●時間：13：00～16：30

●地點：江南區良才 AT 會展中心

●流程：

13：00 - 13：30 B2C 旅遊洽談會

13：30 - 13：33 活動開始

13：33 - 13：35 張副局長錫聰致歡迎詞

13：35 - 14：20 臺灣美食講座(知名部落客達人：한지민)

14：20 - 14：30 B2C 旅遊洽談會

14：30 - 15：15 臺灣美景講座(知名攝影師：김민근)

15：15 - 15：30 B2C 旅遊洽談會

15：30 - 16：20 臺灣故事講座(知名作家：양소희)

16：20 - 16：30 抽獎活動

●活動概述：

此行適逢韓國梅雨季期間，首爾場也不例外天空不作美，惟經過辦事處事前規劃積極行銷宣傳下，今年活動改以「講座型」方式在室內舉行，同樣地亦成功吸引首爾地區民眾不畏風雨熱情參與。

張副局長於致詞中首先感謝大家在天候不佳下舟車勞頓趕來參加，以行動展現對臺灣觀光支持，表達萬分感謝。為讓大家不虛此行，準備豐富的活動內容，還有抽機票遊臺灣等大禮，絕對讓大家五感滿足，並希望大家透過今天的活動，更認識臺灣、更親近臺灣，並以實際行動親訪臺灣。

首爾場參加者以女性居多約佔 70%，男性約佔 30%，年齡層則以 30 歲至 45 歲人士為主。講師們透過各式照片進行經驗分享，在風趣活潑的話語下，吸引參加者聚精會神聆聽，又不時引發一片笑聲。而講座後的 Q&A 時段，更有多數民眾舉手提問，充分顯示參加者對每場講座內容有感、有收穫。

活動最後，為與首爾地區參加者分享釜山資訊站成立之喜訊，提供華航及釜山等 2 家航空公司所贊助之釜山 - 桃園來回機票、旅行箱、鳳梨酥等豐富獎項，活動在參加者興奮叫聲中畫下完美句點。

**四、臺灣觀光旅遊洽談會暨推廣會 in 首爾**

●日期：2016 年 7 月 4 日(星期一)

●時間：10：00～14：00

●地點：首爾 THE PLAZA 飯店

●流程：

10：00 - 12：00 臺灣旅遊洽談會

12：00 - 12：05 推廣會開幕

12：05 - 12：10 駐韓國臺北代表部 石定大使 致歡迎詞

12：10 - 12：15 交通部觀光局 張副局長錫聰 致歡迎詞

- 12：15 - 12：20 韓國旅行業協會(KATA) 梁武承會長 祝詞
- 12：20 - 12：25 韓國觀光公社 徐英忠代表 祝詞
- 12：25 - 12：40 臺灣觀光代表團介紹：王全玉副團長
- 12：40 - 12：45 介紹臺韓貴賓(邀請上台)
- 12：40 - 12：50 KOTFA 副社長 致乾杯詞 (帶領台上貴賓一起乾杯)
- 12：50 - 13：20 用餐
- 13：20 - 13：25 觀賞新代言人 - 呂珍九臺灣觀光宣傳微電影
- 13：25 - 13：45 抽獎活動
- 13：55 - 14：00 王全玉副團長 致謝詞
- 14：00 推廣會閉幕

●活動概述：

首爾場推廣會在洽談會臺韓業者暖身互動後熱烈展開，今年計有駐韓國臺北代表部、韓國觀光公社、KATA 韓國旅行業協會、修學旅行協會、HANA TOUR、…等單位以及旅行新聞、中央通信社、宏觀電視台、中國廣播公司、ASIA NEWS 通訊、交通情報新聞、韓國觀光新聞、觀光 Leisure…等媒體等出席。

本推廣團團長—交通部觀光局張錫聰於致詞中與與會者分享釜山資訊站已順利成立的好消息，且本次推廣團陣容堅強，有花蓮縣政府、臺灣各觀光接待(inbound)主力旅行社、飯店、主題樂園、高爾夫球場、通訊業、特產品店…等各領域觀光產業的代表們共 84 名，是史上參加人數最多的一次，在在顯示臺灣觀光業界對韓國市場充滿信心，並以實際行動展現對韓國市場的重視與支持。去(2015)年韓國赴臺旅客創下歷史新高，突破 65 萬 8 千人次，成長 24.84%。今年 1 至 5 月臺韓互訪表現更是亮麗，韓國來臺旅客已超過 34 萬 5 千人，較去年同期成長 20.29%；而臺灣赴韓旅客亦超過 30 萬 1 千人，較去年同期成長

14.22%。期待臺韓雙方相互合作努力下，不僅讓臺韓友好情誼越廣越深，雙方互訪規模早日突破 200 萬人次，獲得在場人士以熱烈掌聲回應。

席間亦播放今年臺灣觀光新代言人 - 呂珍九之臺灣觀光宣傳微電影，並安排喔熊組長上台與業者、媒體等互動外，為與首爾地區業者媒體等分享釜山資訊站成立之喜訊，提供釜山 - 桃園來回機票、住宿券、臺灣特產品...等抽獎獎項，本活動在臺韓業者媒體開心互動下圓滿落幕。

## 肆、心得建議

- 一、本局向來致力臺灣觀光國際宣傳推廣，透過行銷臺灣亮點・特色，提升國際能見度，讓更多國外人士知臺，至友臺。從本次推廣團參與規模及這幾年韓國來臺人數等來看，均創下歷史新高，表現亮麗，本局多年來之辛苦耕耘終有不錯的收穫。6 天活動(扣除頭尾 2 天移動，實際停留 4 天)在緊鑼密鼓的步調下，臺灣觀光業界在本局張副局長錫聰之率領下，官民一體共同前往韓國第一及第二大城市：釜山及首爾圓滿辦理以業者為對象之臺灣觀光洽談會/推廣會與釜山資訊站成立酒會、以及針對消費者之「Close Up Tiawan」等活動，每場活動透過本局辦事處事前規畫安排及本推廣團團員現場密切合作運作下，均吸引韓國旅遊業者及民眾之積極參與，熱絡互動，成效良好。
- 二、為利用有限的時間內，讓臺韓業者能多方認識、充分交流，以拉近距離，建立良好情誼，製造合作商機，達到實質送客的目的，除安排 B2B 洽談會外，並於事前製作韓語版臺灣觀光代表團介紹簡報，於推廣會中以業別依序上台介紹，同時編印參展單位索引摺頁，以方便韓國業者帶回後續查詢聯絡，讓推廣觸角能繼續延伸發酵。
- 三、今年改變以一般消費大眾為對象之 RoadShow 活動辦理方式，嘗試透過開放網路報名，並隨意抽選 100 名對臺灣觀光感興趣的幸運民眾參加「Close Up Taiwan」活動。雖然活動當日適逢韓國雨季，天候不佳，仍不減獲選出席民眾之興致，全員如期到場。為讓參加者不虛此行，現場備有珍珠奶茶、鳳梨酥、芋頭酥、芒果凍…等臺灣知名甜品讓參加者大啖朵頤外，還安排與臺灣代表團團員之 B2C 洽談會面對面交流互動。同時邀請韓國知臺友臺之人氣部落客、攝影師及旅遊作家等 3 人分別就其專業介紹：(1)不可不吃的臺灣美食、(2)如何拍好臺灣風景人物、(3)你所不知道的臺灣等三講座，透過講師們活潑風趣、引人入勝的表達，搭配照片解說，小故事的分享等，讓所有在場人士

無不聚精會神聆聽，時而笑聲響起。講座後的 Q&A 時段也吸引民眾熱烈提問，令人印象深刻。而活動最後的臺灣好禮抽獎，更是將氣氛帶入高潮後完美落幕。從整場活動參加者互動的情形、投入的樣子及開心的表情等來看，正如張副局長錫聰所言，本活動的確讓所有與會者五感滿足，效果甚佳，建議今後可以比照本次模式，擴大辦理或加編場次，以增加臺灣觀光宣傳觸點與機會。

四、透過前述與消費者之互動模式的改變，可觀察到時下對臺灣感興趣之韓國客源以女性居多，年齡層則以 30 歲至 40 歲較為明顯。今年新起用之臺灣觀光代言人 - 呂珍九為童星出身，有「國民弟弟」之稱，形象正面且具親近感。而由其參與演出之「噗通噗通臺灣」微電影及 30 秒廣告等，自然不做作地傳達臺灣的美食、美景、文化、樂活等觀光元素魅力，今年 5 月 17 日正式上映後，點閱人數即衝上 30 萬人次以上，頗受好評。訪韓推廣期間亦曾多次在電視上無意間看到該支廣告，這美麗的意外令人感到格外開心及感動外，唯美的畫面、明確的主題再搭配輕緩療癒的音樂，讓人印象深刻，相信韓國民眾應有所感。

五、臺灣曾獲選為「全球 10 大最安全國家」、「2015 年最物超所值的全球 10 大推薦旅遊地之一」，擁有豐富多樣美食的臺灣甚至被網友評為「2016 年全球 10 大最好吃泡麵」。韓國與臺灣距離近，航程時間不到兩小時，且近年來兩國間航點航班陸續增加，往來極為便捷。韓國於時下亞洲經濟發展中名列前茅，人口數超越 5 千萬人，已是臺灣觀光市場重要客源之一。在本局及臺灣觀光業界等多年努力耕耘下，韓國來臺旅客人數屢創新高。去(2015)年來臺人次已突破 65 萬人次，而今(2016)年 1 至 6 月已超過 40 萬人次，且持續成長中。藉由釜山臺灣觀光資訊站之成立，新增宣傳推廣力道，可望達成今年來臺 80 萬人次之目標。

## 伍、附件資料

### 「臺灣觀光旅遊洽談會暨釜山資訊站成立酒會」活動花絮



(旅遊洽談會)韓國業者積極收集臺灣觀光資料



(旅遊洽談會)臺韓業者交流熱絡



張副局長錫聰與貴賓們一同為釜山資訊站成立揭幕



釜山資訊站招牌



王全玉副團長致詞並介紹臺灣觀光業者代表



全場舉杯祝福臺灣觀光推廣活動順利及臺韓觀光友好永續長存

「2016 Close Up Taiwan in 釜山」活動花絮



會場入口處形象布置



臺灣觀光代言人 - 呂珍九之臺灣意象海報



來場民眾聚精會神填寫資料



主持人帶動氣氛進行有獎徵答



知名旅遊部落格作家透過 PPT 介紹臺灣美食



「2016 Close Up Taiwan in 首爾」活動花絮



用臺灣天燈造型裝飾會場



民眾辦理報到後，領取紀念品



B2C 會場情形



張副局長錫聰為「噗通噗通臺灣」活動開幕致詞



有獎徵答時段，民眾既期待又興奮



幸運民眾抽中釜山 - 臺北來回機票

「臺灣觀光旅遊洽談會暨推廣會 in 首爾」活動花絮



拜會駐韓國臺北代表部石定大使



拜會駐韓國臺北代表部陳錦龍副大使



旅遊洽談會情形



旅遊洽談會情形



台方代表 - 駐韓國臺北代表部石定大使致詞



主辦單位代表 - 交通部觀光局張錫聰副局長致詞



貴賓代表 - 韓國旅行業協會 KATA 梁武承會長致詞



臺韓貴賓代表舉杯互祝



推廣活動進行情形



抽中釜山 - 桃園來回機票之幸運韓國旅遊業者



2016-08-11

《Marketing》(機器人來了!) 冰島航空  
《特別企劃-1》之江蘇篇《北美賞楓專  
題-1》機位搶、加幣貶、楓葉紅、極光

首頁 • 關於日僑 • 歷史期刊 • 影片區 • eMagazine • 航班查詢 • Data Data 助 • Marketing • 航空公司 • 旅行社 •

本週期刊目錄



COVER STORY

2015年台灣美... more

航班查詢

歷史期刊 eMagazine



線上瀏覽 在线浏览

會員登入

加入會員 忘記密碼

帳號:   
密碼:

登入

美洲	歐洲
亞洲	東南亞
東北亞	大洋洲
島嶼	



當期期刊

期數: 943 日期: 17~24 Jul. 2016

新聞集錦

台灣觀光推廣團 7月初前進韓國

報導日期: 2016-07-18 撰文: 黃志偉

為了行銷台灣觀光, 由觀光局副局長張錫聰率領的台灣觀光推廣團於7/2前往釜山、7/4到首爾, 舉辦台灣觀光洽談推廣會, 包括台灣的旅行社、飯店及主題樂園等50多家業者參與, 台灣觀光代言人喔熊也特別前往, 炒熱現場氣氛。

觀光局副局長張錫聰表示, 去年韓國旅遊受到MERS疫情衝擊, 台韓交流仍突破115萬人次, 今年前5個月台灣赴韓國也達近35萬人次, 成長高達20%, 隨著航班、航線不斷增加, 人數將會進一步增加。觀光業理事長交流協會會長蘇乾亮表示, 台灣燈會明(2017)年將於雲林舉行, 期盼韓國業者能多加努力把韓國客人送到雲林, 感受台灣燈會的熱力。



台灣觀光推廣團前進韓國, 於推廣會中舉杯祝賀活動成功



觀光局副局長張錫聰於推廣會中致詞

目錄: 1 頁

回上一頁 TOP

精選價格 優惠的 沖繩租車

100%保證! 所有車輛搭載



租車 價格比較・預約 Tabirai

<http://www.ttnmedia.com/magazine/frontmagazinecontroller?func=find&magtitlenbr=26361&contentpage=1>



新聞中心

- » 最新消息
- » 新聞稿
- » 外交部聲明
- » 新聞參考資料
- » 新聞說明會紀要
- » 領務消息
- 外館消息
- » 重要議題

首頁 > 新聞中心 > 外館消息



外館消息

駐釜山辦事處唐處長殿文出席「2016臺灣觀光推廣會」

日期：2016/07/01 資料來源：公眾外交協調會

駐釜山辦事處唐處長殿文於105年7月1日中午應邀出席交通部觀光局在釜山西面樂天飯店3樓水晶廳舉辦之「2016年臺灣觀光推廣會」。

唐處長首先致詞表示，我國與韓國每年互訪人數不斷增加，去年約65萬韓國旅客訪問台灣，與102年36萬人次及103年52萬人次相比，均成長超過25%，是我國外籍旅客中成長最快速的。本年我國獲Hana Tour指定為2016年度最佳旅遊目的地，期待全年互訪持續衝高。這個趨勢也反映在航空業，唐處長抵任近三年以來已出席五次首航儀式，最近的一次是今年5月台灣虎航直飛大邱台北航線。航班則由三年前每週12班快速成長為49班，突飛猛進，不僅提供旅客更多元便捷之選擇，也充分顯示韓南地區與台灣觀光商務往來之密切與熱絡。

交通部觀光局張副局長錫聰致詞表示，本年1-5月已創下韓人訪台34萬5000人次，國人訪韓30萬1000人次之新紀錄，期盼共同努力往兩國互訪200萬人次邁進。並說明台灣觀光年曆、加強韓語導遊、飯店星級評鑑等新增之觀光措施，鼓勵大家以多元活潑方式推廣赴台旅遊。

續舉行「臺灣觀光協會釜山服務站」開幕揭牌儀式，提供各旅行社及自由行年輕旅客最新觀光資源，呼應韓南對我觀光文化活動之高詢問度，並可望刺激更多韓南旅客訪臺。

張副局長率首爾辦事處黃怡平主任、臺灣觀光協會王全玉召集人、各飯店旅遊業者等臺灣觀光代表團成員共85人抵釜主持推廣會，韓國旅遊業者協會金安浩副會長、釜山廣域市文化體育觀光局朴浚佑科長、釜山觀光公社張泰淳本部長、中華航空駐釜山分公司劉怡謙總經理、釜山航空、濟州航空代表及釜山旅遊業者等共150餘人出席。

▶ 相關圖片



交通部觀光局張錫聰副局長致詞



唐處長與張副局長共同為臺灣觀光

[http://www.mofa.gov.tw/News\\_Content.aspx?n=BD3B450373053909&s=866928094B2C1D36](http://www.mofa.gov.tw/News_Content.aspx?n=BD3B450373053909&s=866928094B2C1D36)

[首頁](#)[投資組合](#)[當日行情](#)[大盤](#)[類股](#)[期權](#)

股票代號/名稱

輸入台股代號/名稱

——當日個股股價——

查詢

[股市](#) > [財經新聞](#) > [經貿財稅](#)[友善列印](#)

## 張錫聰在首爾積極行銷台灣觀光

2016/07/04 17:43 中央社



（中央社記者姜遠珍首爾2016年7月4日專電）交通部觀光局副局長張錫聰今天在首爾主持「台灣觀光洽談推廣會」，大力行銷台灣觀光。

張錫聰率領的台灣觀光推廣團由交通部觀光局委託台灣觀光協會邀集旅行社、飯店及主題遊樂區等50多家、近90名業者組成。今天在首爾廣場酒店（The PlazaHotel）舉行洽談推廣會，近200名台韓重要業者代表與會，台灣觀光代言人喔熊也現身參加，現場氣氛熱烈。

中華民國駐韓代表石定致詞強調，他於兩年前抵韓履新時，台韓之間每週的定期航班有137班，目前已增至198班，且飛航機種也改為波音747型大型客機，即使如此，由於雙邊人員往來增加，仍一位難求。

張錫聰表示，去年即使受到中東呼吸症候群（MERS）疫情衝擊，台韓交流仍突破115萬人次，今年1月至5月韓國赴台人數已近35萬人次，與去年同期相比成長達20%。5月大邱航線開航、下半年航班預定進一步擴增；結合觀光局釜山服務處的成立及新代言人呂珍九的親和形象，持續透過在地合作與多樣化宣傳推廣策略，相信一定會吸引更多韓國民眾赴台，體驗道地美食、多元文化與精采樂活。

中華民國觀光產業理事長交流協會會長蘇乾亮表示，明年台灣燈會將在雲林舉行，希望韓國旅行業者能夠加把勁，將韓國旅客送往雲林，觀賞別開生面的台灣燈會。

[TOP](#)

[https://tw.stock.yahoo.com/news\\_content/url/d/a/20160704/張錫聰在首爾積極行銷台灣觀光-094318848.html](https://tw.stock.yahoo.com/news_content/url/d/a/20160704/張錫聰在首爾積極行銷台灣觀光-094318848.html)

Yahoo奇摩首頁 > 新聞首頁 > 旅遊 >

所有相關新聞

## 張錫聰在釜山推廣台灣觀光 (圖)



中央通訊社

中央社 - 2016年7月1日 下午8:43

### 相關內容



觀賞相片

張錫聰在釜山推廣台灣觀光 (圖)

台灣交通部觀光局副局長張錫聰（左）1日在韓國釜山主持「台灣觀光局釜山服務站」揭牌儀式，在台灣喔熊陪同下，向韓國旅行業者贈送紀念品，大力推廣台灣觀光。（觀光局首爾辦事處提供）中央社記者姜遠珍首爾傳真 105年7月1日

<https://tw.news.yahoo.com/%E5%BC%B5%E9%8C%AB%E8%81%B0%E5%9C%A8%E9%87%9C%E5%B1%B1%E6%8E%A8%E5%BB%A3%E5%8F%B0%E7%81%A3%E8%A7%80%E5%85%89-%E5%9C%96-124300859.html>

서울부터 부산까지, 타이완 관광 적극 활성화

2016-07-11 [차민경 기자]



타이완관광청이 서울과 부산에서 '타이완관광설명회'를 개최했다

차민경 기자

-타이완관광청, 두 지역에서 관광설명회 개최...좌석 공급 늘어나며 시장 접근성 더욱 높아져

공급성이 크게 확대되며 또다른 도약의 발판을 마련한 타이완이 다가오는 하반기 여행 시장을 적극 공략한다. 타이완관광청은 지난 7월1일~4일까지 서울과 부산에서 '타이완 관광설명회'를 개최하고, 본격적으로 하반기 마케팅을 시작했다.

지난 7월4일, 서울 더 프라자 호텔에서 타이완의 주요 호텔, 테마파크, 렌더사 등이 모인 '2016 타이완관광설명회'가 열렸다. 지난해와 마찬가지로 타이완 측 참가사들은 한국 바이어들에게 적극적인 대화 의지를 표현하며 새로운 비즈니스 기회를 만들기 위해 동분서주 했다. 트래블매트는 물론 타이완 관광 시장에 대한 설명회를 진행해 참가자들의 이해를 높이기도 했다. 동시에 타이완관광청은 서울은 물론 부산에서도 설명회 행사를 마련해 부산 시장 활성화도 노리는 모습이다.

최근 타이완은 항공회담을 통해 항공편이 늘어나면서 접근성이 더욱 높아졌다. 항공가가 낮아지면서 자유여행이 크게 늘어나면서 다양한 여행 패턴이 발생하고 있는 것으로 알려졌다.

● mini interview

그랜드인터네셔널트래블서비스

덕스틴 왕Dustin Wang 회장

[http://www.traveltimes.co.kr/mobile/board.php?bo\\_table=News&wr\\_id=97448](http://www.traveltimes.co.kr/mobile/board.php?bo_table=News&wr_id=97448)



4일 오후 서울 소공동 더플라자호텔에서 '2016 타이완관광청 관광설명회'가 열린 가운데 스딩(石定) 주한타이베이대표부 대사가 환영사를 하고 있다. 이날 설명회는 대만 현지의 민관 여행업계 대표단 90여명이 방한해 트래블마트와 함께 타이완의 최신 관광정보를 제공하는 자리로 진행됐다./아시아뉴스통신=유지현 기자

[http://m.anews.com/article\\_sub3.php?number=1037766&type=](http://m.anews.com/article_sub3.php?number=1037766&type=)



'2015 타이완 트래블마트' 행사장 모습./아시아뉴스통신=유지현 기자

타이완관광청은 오는 7월 1일부터 4일까지 서울과 부산에서 트래블 마트 및 관광 설명회 행사를 개최한다고 밝혔다.

이번 행사에서는 90여개의 대만 호텔, 여행사, 테마파크, 기념품 업체 등이 참여해 다채로운 홍보 활동을 진행하며 다양한 여행정보를 제공할 예정이다. 한국 여행사, 항공사 측도 함께 참여해 홍보 및 트래블 마트 활동을 진행할 예정이다.

오는 7월 2일과 3일 각각 부산과 서울에서 열리는 '2016년 Close Up Taiwan' 홍보행사에는 온라인과 오프라인을 통해 모집한 110여명의 젊은이들을 대상으로 타이완 음식, 여행사 진 100%활명법, 타이완 여행작가가 말하는 타이완의 매력을 주제로 강연을 개최한 후 추첨을 통해 대만특산물 경품증정 행사를 가질 예정이다.

특히 오는 7월 1일과 4일 각각 부산과 서울에서 열리는 트래블마트 행사에는 내한한 90개 업체의 대만 관광업 종사자들의 홍보부스도 마련되어 열정적인 홍보활동을 벌일 예정이며 모든 행사현장에 타이완관광청의 마스코트인 오송 역시 참가해 대화장의 열기를 더욱 높일 전망이다.

특히 오는 7월 1일 부산에서 열리는 관광 설명회와 4일 서울에서 열리는 관광설명회에는 장시출(張錫聰) 타이완 관광국 부국장이 내한해 축사를 한다. 또한 이날 타이완관광청 부산사무소 개소를 축하하는 현판 제막 등 축하 행사도 진행된다.

오는 7월 1일 부산 행사에는 주한 타이베이 대표부 부산사무처의 탕띠엔원(唐殿文) 총영사와 대만관광협회 왕첸위(王金玉) 이사 등 한국관광업계 귀빈들이 참석할 예정이다. 오는 7월 4일 서울 행사에는 주한 타이베이 대표부 스딩(石定) 대사 및 한국관광업계 귀빈들이 참석한다.

[http://m.aneusa.com/article\\_sub3.php?number=1037772&type=](http://m.aneusa.com/article_sub3.php?number=1037772&type=)

# 타이완관광청, 2016 관광설명회·트래블마트 성료

(아시아뉴스통신=유지현기자)

기사입력 : 2016년 07월 06일 02시 59분



2016 타이완 관광설명회 참석자 단체사진./아시아뉴스통신=유지현 기자

타이완관광청(한국사무소장 황이핑)은 지난 4일 서울 소공동 더플라자호텔에서 2016 트래블마트 및 관광설명회를 성료했다.

타이완 현지의 호텔, 여행사, 테마파크, 통신사, 특산품 업체 등 85명으로 구성된 대표단이 역대 최대 규모로 방한해 진행된 이번 행사는 한국 여행업계와의 심도 있는 일대일 상담이 진행된 트래블마트에 이어 타이완 관광의 다양한 매력을 소개하는 관광설명회로 진행되었다.

최근 몇년 간 타이완을 방문하는 한국인 관광객은 비약적인 성장을 거듭해 지난해 양국 관광교류가 120만명을 기록한데 이어 올해는 150만명 돌파가 무난할 것으로 전망되고 있다.

또한 지난 5월 타이완관광청이 배우 여진구를 타이완 관광 홍보대사로 위촉하며 제작해 공개한 푸퉁푸퉁 타이완 무비는 현재 유튜브 조회수 30만을 돌파하며 타이완 관광의 새로

운 매력을 알리는 인기 콘텐츠로서의 역할을 톡톡히 맡고 있다.

이번 방한 타이완 대표단의 단장을 맡은 장시총(張錫聰) 타이완 교통부 관광국 부국장은 "한국 관광업계의 노력으로 양국 관광교류가 비약적 성장을 이뤘다"고 감사의 말을 전하며 "풍부한 자연과 다채로운 관광자원, 지역마다 독특한 매력을 지닌 타이완은 어느곳을 방문하든 한국 여행객들에게 신선한 매력을 선사할 것"이라고 강조하고 "타이완은 여행서비스 품질향상에 지속적 노력을 기울이고 있고 한국어 가이드 총원과 함께 관광지 한국어 서비스 제공도 다각도 노력중이다"고 전했다. 또한 장시총 부국장은 "양국 관광교류 200만 시대를 열어 양국의 우의를 한층 강화시키기를 희망한다"고 덧붙였다.



지난 1일 열린 타이완관광청 부산지부 현판 제막식./아시아뉴스통신=유지현 기자

한편 타이완관광청은 지난 1일 부산 롯데호텔에서 현판 제막식을 갖고 부산지부 출범을 정식으로 선언하며 한국시장의 중요성을 다시 한번 확인시켰다.

[ 저작권자 © 아시아뉴스통신. 무단 전재 및 재배포금지 ]

[http://m.aneusa.com/article\\_sub3.php?number=1034615&type=](http://m.aneusa.com/article_sub3.php?number=1034615&type=)



發布日期：105 年 6 月 30 日

新聞聯絡人：臺灣觀光局首爾辦事處電話：02-732-2357~8

黃怡平主任手機：010-6335-2357

## 釜山服務站正式成立、韓國南北市場大進擊 張錫聰副局長率推廣團在韓強力行銷

韓國旅客近年來臺人數明顯成長，交通部觀光局張錫聰副局長於 7 月 1 日率領臺灣觀光推廣團，前來釜山及首爾行銷臺灣之美。為加強開發韓國南部市場，並持續與大首爾地區以外的業者合作，觀光局經過一年的評估與籌備，將於 7 月 1 日正式成立釜山資訊服務站，期待透過提供南部地區業者與消費者更便利的服務及旅遊資訊洽談，自下半年起即可帶動更多韓國民眾來臺觀光旅遊。

本次推廣團由交通部觀光局委託台灣觀光協會邀集旅行社、飯店及主題遊樂區等 50 家以上、近 90 名業者所組成。花蓮是韓國民眾喜愛的景點之一，本次花蓮縣政府亦協同來韓推廣。推廣團首站抵達南部港口大城釜山市，在鄰近西面站的樂天飯店舉行旅遊業者洽談推廣會，總計超過 30 家韓國旅遊業者參加，包含釜山港灣公社等計百餘名代表與會，釜山市政府(文化觀光局)、釜山觀光協會亦出席致詞。張錫

聰副局長於7月4日再率代表團假首爾廣場酒店(The Plaza)舉行洽談推廣會，近200名臺韓雙方重要人士與業者代表與會，觀光代言人喔熊組長也現身參加，現場氣氛熱烈，臺灣觀光的活力再次令韓國旅遊界留下深刻印象。

除了針對旅遊業者舉行洽談推廣，鑑於自由行旅客近來明顯成長，本次推廣團另於7月2日、7月3日假釜山會展重鎮BEXCO中心與首爾江南區的良好會展中心舉行Close-up Taiwan 公關活動，超過50家臺韓業者共同出擊，各場特別提前於網路募集100名幸運網友參加臺灣文化體驗及各式互動活動，為本年度推廣活動推上最高潮。

觀光局表示，經過多年耕耘，臺灣已成為韓國民眾赴海外旅遊的重要旅遊目的地，品牌形象鮮明。本次針對消費者的推廣活動特安排於週末舉行，讓喜愛臺灣的民眾親自體驗臺灣的代表性美食與第一手旅遊資訊的提供。

張錫聰副局長表示，去年即使受到MERS疫情衝擊，臺韓交流仍突破115萬人次，今年1月至5月韓國赴臺人數已近35萬人次，與去年同期相比成長達20%。5月大邱航線開航、下半年航班預定進一步擴增；結合釜山服務站的成立及新代言人呂珍九的親和形象，持續透過在地合作與多樣化宣傳推廣策略，相信一定會吸引更多韓國民眾赴臺，體驗道地美食、多元文化與精采樂活。

## 臺灣觀光代表團

### TAIWAN TOURISM PROMOTION DELEGATION

No.	姓名	單位/職稱
1	張錫聰	交通部觀光局副局長
2	黃怡平	交通部觀光局首爾辦事處主任
3	王全玉	台灣觀光協會董事兼韓國市場行銷諮詢委員會召集人/阡齊國際旅行社董事長
4	徐雅珊	交通部觀光局 約聘人員
5	洪知成	交通部觀光局首爾辦事處 職員
6	韓恩素	交通部觀光局首爾辦事處 職員
7	戚國福	台灣觀光協會 組長
8	黃業引	台灣觀光協會 秘書
9	許瑋珊	花蓮縣政府觀光處 科員
10	陳巧昀	花蓮縣政府觀光處 科員
11	林莠蓁	台灣智慧旅遊產業協會/超能量資訊股份有限公司總經理
12	王清香	中華民國高爾夫球場事業協進會 秘書
13	陳連淦	中華民國高爾夫球場事業協進會 秘書
14	王東秀	通利旅行社 總經理
15	林香吟	大都會旅行社有限公司韓國入境部次長
16	林玉華	佳瑛旅行社 董事長
17	姜洛圭	台灣恆盛國際旅行社有限公司 總經理
18	李美蘭	三普旅行社有限公司韓國部 經理
19	秦東根	三普旅行社有限公司韓國辦事處 部長
20	王全璽	貴賓旅行社有限公司 董事長
21	崔三喜	富美旅行社有限公司 總經理
22	金東永	富美旅行社有限公司 部長
23	許永裕	東南旅行社 副總
24	朱綵瑩	東南旅行社 韓國團專案經理
25	秦玉霞	天河旅行社 助理
26	巴銘堃	天河旅行社副總經理
27	顏有明	光輝國際旅行社有限公司 董事長
28	張琦媛	安迪旅行社股份有限公司 總經理
29	黃采綾	安迪旅行社股份有限公司 經理

No.	姓名	單位/職稱
30	凌榮浚	鼎運旅遊集團 總經理
31	陳靖宜	鼎運旅遊集團 協理
32	邱美瑞	明山森林會館 商品開發協理
33	蔡夢涵	明山森林會館 業務副理
34	李慧珊	城市商旅股份有限公司 總經理
35	方翠華	冠翔世紀溫泉會館 總經理
36	林妙音	麗軒國際飯店 行銷
37	李奇儒	富驛酒店集團 行銷業務部副總經理
38	黃川哲	怡亨酒店 市場開發協理
39	劉祖嘉	台北輕旅複合式旅店 業務副理
40	張翼麟	麒麟商旅 業務經理
41	周尚狄	麒麟商旅 副總經理
42	吳玉菁	逸寬文旅股份有限公司 業務總監
43	陸念新	逸寬文旅股份有限公司 行銷經理
44	范綱洪	麗湖大飯店 經理
45	吳長華	住都大飯店 業務經理
46	蘇乾亮	住都大飯店 國際行銷總監
47	顏景蕙	捷絲旅 行銷業務副總經理
48	金志案	捷絲旅 業務副理
49	江函潔	台北亞都麗緻大飯店 業務副協理
50	施欣如	台北亞都麗緻大飯店 客務部經理
51	田明治	雪山溫泉會館 業務主任
52	張惠金苓	寒軒國際大飯店 總經理
53	楊絮	福泰飯店集團 專員
54	金高妮	台北福華大飯店 業務主任
55	陳金美	涵碧樓酒店集團 行銷業務總經理
56	李宜穎	台南晶英酒店 業務經理
57	邱儀秦	台北君品酒店業務部 業務經理
58	李佩蓉	台北君品酒店業務部 行銷業務部協理
59	姜任芳	天成飯店集團 客房業務部副理
60	劉苑芸	天成飯店集團 集團行銷業務總監

No.	姓名	單位/職稱
61	李秀婕	麗格休閒飯店 客務副理
62	林苑璇	花蓮美侖大飯店 業務部副總經理
63	陳怡茹	花蓮美侖大飯店 業務部主任
64	陳潔晞	晶華國際酒店股份有限公司行銷業務部-行銷總監
65	裴宿貞	晶華國際酒店股份有限公司
66	葉昭瑛	老爺酒店集團 經理
67	元云彤	老爺酒店集團 業務副總經理
68	紀維綺	台北城大飯店 總經理
69	林佳蓉	兆品酒店 台中 總經理
70	陳筱榆	萬事達行旅 業務經理
71	魏嘉輝	台灣手信有限公司 特助
72	何秀美	台灣手信有限公司 協理
73	劉美蘭	牛耳藝術渡假村 客服主任
74	陳昱成	牛耳藝術渡假村 協理
75	郭淑莉	小人國企業股份有限公司 特別助理
76	郭令慧	小人國企業股份有限公司 國際行銷主任
77	葉曉寧	揚昇高爾夫鄉村俱樂部 客務部經理
78	林筱恩	野柳海洋世界 業務經理
79	楊子欣	九族文化村 業務專員
80	劉嘉瑜	維格餅家股份有限公司 經理
81	簡梅音	港記酥皇有限公司 負責人
82	何詠嘉	港記酥皇有限公司 職員
83	曾慶萬	阡齊國際旅行社
84	劉應厚	阡齊國際旅行社